

Emi YAMANAKA

Education

M.A. University of Wisconsin-Madison, Japanese Linguistics, 1999.

B.Ed. Hiroshima University, Teaching Japanese as a Second Language, 1997.

Teaching Experience

Lecturer in Japanese, Department of Modern Languages and Comparative Literature,
Boston University, Boston, MA July 2012 – present

Preceptor in Japanese, Department of East Asian Languages and Civilizations,
Harvard University, Cambridge, MA July 2003 – June 2012

Course Head, Harvard Summer School, Cambridge, MA Summer 2003

Drill Instructor, Harvard Summer School, Cambridge, MA Summer 2002

Drill Instructor in Japanese, Department of East Asian Languages and Civilizations,
Harvard University, Cambridge, MA July 2000 – June 2003

Lecturer, The Japan Center for Michigan State University, Shiga, Japan Summer 1999

Lecturer in Japanese, Hiroshima City Board of Education, Hiroshima, Japan Summer 1998

Teaching Assistant, Department of East Asian Languages and Literature,
University of Wisconsin-Madison, Madison, WI Fall 1997 and Fall 1998

Publications

Book Chapters

- Pragmatic Notice through Web-based Collaborative Learning – Project between JFL Learners in the U.S. and EFL Learners in Japan (in Japanese), in Hatasa et al ed., *Second Language Acquisition Research and Language Education*, Tokyo: Kuroshio Publisher, 2012.
- Online Collaboration for Pragmatic Development – Talkpoint Project, in Tatsuki and Houck ed., *Pragmatics From Research to Practice: Teaching Speech Acts*, Alexandria, VA: TESOL, 2010.
- Japanese Noun Modification and JFL Learners (in Japanese), in *Professor Shigeko Imada Taikan Kinen Ronbun Shuu*, Tokyo: Keisuishsha, 1999.

Computer-Assisted Language Learning Materials

- *Talkpoint* (Web-based learning tool for L2 pragmatic development; <http://www.talkpoint.org>) (project leader), funded by the Japanese government's e-Japan grant and the National Institute for Japanese Language and Linguistics (2003 – 2005), 2003 – present.
- *Life in Japan vol. 1* (Japanese CALL Material for Listening Practice, CD-ROM) (project collaborator), funded by the Japanese Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology, 2002.

- Japanese Grammar Practice Modules for Harvard University, Designed and programmed one of the practice modules (noun modification) and helped coordinate other modules, with fund from Harvard's Provost Office (project leader Prof. Wesley Jacobsen). 2002-2003.

Journal and Proceeding Articles

- The Development and Evaluation of Japanese CALL for Listening Comprehension Practice (in Japanese, co-author), *Japan Society for Educational Technology Journal* 27 (3), Japan Society for Educational Technology, 2003.
- Integrating Language and Content for Acquisition of Stress-Handling Factors of Intercultural Communication Competence, *The Proceedings of the 11th Princeton Japanese Pedagogy Workshop*, Princeton University, 2003.
- Developing Japanese CALL Material for Listening Comprehension (in Japanese, co-author), *The Bulletin of Department of Teaching Japanese as a Second Language* 13, Hiroshima University, 2003.
- Developing Japanese CALL Courseware for Listening Comprehension Practice (co-author), *The Proceedings of International Conference on Computers in Education*, ICCE, 2002.
- Improving Storytelling Skills ~ Analysis of L2 Learners' Use of Conjunctions and Classroom Application (in Japanese; co-author), *The Proceedings of the 10th Princeton Japanese Pedagogy Workshop*, Princeton University, 2002.
- Discussions for the Development of Japanese CALL Listening Comprehension Materials (co-author), *The Bulletin of the Department of Teaching Japanese as a Second Language* 12, Hiroshima University, 2002.
- Japanese Language in Mirror (in Japanese, co-author), *The Proceedings of the 9th Princeton Japanese Pedagogy Workshop*, Princeton University, 2001.

Invited Presentation

- Guest Speaker, "A Web-based Tool for Developing Pragmatic Skills in Second Language Learning and an Analysis of its Classroom Application," Mid-Atlantic Japanese Pedagogy Workshop, University of Virginia, May 2007.

Presented Papers (Selected)

- Teaching Culture in Context: Group Collaboration with Native Speakers, ACTFL Annual Convention, Orlando, FL, 2013 (to be presented).
- Toward Acquisition of Pragmatic Competence: Analysis of a Collaborative Learning Project, the AATJ Annual Conference, Toronto, Canada, 2012.
- A Web-based Tool for Teaching Pragmatic Aspect of L2: www.talkpoint.org, International Conference on Pragmatics and Language Learning, Honolulu HI, 2007.
- A Web-based Tool for Developing Pragmatic Skills in Second Language Learning and an Analysis of its Classroom Application – Talkpoint.org, International Conference on Japanese Language Education, New York NY, 2006.
- Web-based Learning Material for Pragmatic Competence: Talkpoint Project, Association of Teachers of Japanese Seminar, San Diego CA, 2004.

- Learning to Infer the Meaning of Kanji Compounds Effectively, Association of Teachers of Japanese Seminar, New York NY, 2003.
- Inferring the Meaning of Kanji Compounds Effectively, the 17th Annual Meeting of the Japanese Language Teachers Association of New England, Cambridge MA, 2003.
- Developing Japanese CALL Courseware for Listening Comprehension Practice, International Conference on Computers in Education, Auckland New Zealand, 2002.
- Noun Clause Modification in Japanese, Harvard Graduate Conference, Cambridge MA, 1998.
- Technology in Japanese Language Classes, Wisconsin Association of Foreign Language Teachers Conference, Appleton WI, 1998.

Awards, Grants, and Certificates

- Completed Japanese Oral Proficiency Interview (OPI) Workshop, Wellesley College, May 2012.
- Certificate of Distinction in Teaching and Certificate of Teaching Excellence, Harvard University Bok Center, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012.
- Learning Material Development for JSL Learners' Pragmatic Competence using WWW, e-Japan Project Grant, The Cabinet Office of Japan and the National Institute for Japanese Language and Linguistics, 2003 – 2005.
- Teaching Certificate in Japanese (*kokugo*) for Japanese junior high schools and high schools, 1997.
- Japanese Language Teaching Competency Test, Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology, passed in 1996.

Professional Society Memberships

- Research Associate, Reischauer Institute of Japanese Studies of Harvard University; Member, American Association of Teachers of Japanese (AATJ); Member, American Council on the Teaching of Foreign Languages (ACTFL); Member, Northeast Council of Teachers of Japanese (NETCJ)